

ST. ATHANASIUS UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH 55 MCMURCHY AVENUE REGINA SK. S4R 3G3

E-mail: vasyltymishak@gmail.com

E-mail: daris.cherian@gmail.com

Parish Priest: Fr. Vasyl Tymishak

Cell Phone: 306-519-9030

Parish Office: 306-543-8008 E-mail: stathanasius@sasktel.net

Website: www.st-athanasius.ca

Facebook: https://facebook.com/reginaukrainiancatholicnorth/live

Parish Council President – Len Markewich
UCWLC President – Iryna Baran
Cell phone (call or text): 306-536-4252
Seniors' Club President – Angie Lawryk

UCBC President - Mark Woitas Ultimate A&B Youth - Lesia Lazurko

Knights of Columbus – Curtis Stechyshyn, Grand Knight

Parish Coordinator of Care (PCC) - Mary Lou Senko @ 306-525-6437

ROSARY: Sunday – 9:10 a.m. (livestreaming)

DIVINE LITURGY: Bilingual: Sunday - 9:30 a.m. for the faithful. (*livestreaming*) DIVINE LITURGY in Ukrainian – the first Sunday of each month at 11:30 a.m.

Weekday Liturgies – as scheduled

Confessions before every Divine Liturgy & Week Day Liturgies - As per the schedule

**MEMBERSHIP AT ST. ATHANASIUS PARISH** is recognized by <u>participating</u> in the Sunday Divine Liturgy and by fulfilling your baptismal responsibility in <u>contributing</u> to our Church Community activities by using your time, talents and treasures. Regular financial donations by use of Sunday envelopes is necessary for our parish to grow and prosper.

Please contact Fr. Vasyl if you know of any parishioner who is sick and wants to be visited.

St. John Paul II Syro-Malabar Parish – Fr. Daris Cherian

Phone: 1-416-262-9670

Parish Council Trustee – Arun Abraham Phone: (1-306-891-4302) E-mail: <u>abru.arun@gmail.com</u>

October 23, 2022 Vol. 50, No. 43

Welcome to all visitors and parishioners who are celebrating the Liturgy with us today. All are invited to the auditorium for coffee, juice cookies and socializing.

TO ALL PARISHIONERS: During our Livestream and Videotaping, the video may capture



the likeness of those parishioners sitting in the pews during our services. This video will be kept for a maximum of 45 days. Other than those who choose to view the livestream as it happens, the video will not be released to third parties.

As our video will stream on Facebook, we will comply with that website's regulations.

If you are uncomfortable being on video, please advise the Greeters when you enter the church and they will place you in a pew where you will not

be captured.

We have completed the installation of our security system for the parish complex and rectory. Please be advised there is 24 hour video coverage of the church facility and rectory.

Please join our services by visiting our website and clicking on the Livestream icon: <a href="https://st-athanasius.ca/">https://st-athanasius.ca/</a> or on Facebook:

https://facebook.com/reginaukrainiancatholicnorth/live

	OCTOBER GREETERS	OCTOBER TABULATORS
Oct. 23	Maggie Stephen & Bernice Bzdell	Art Wytrykush & John Dmyterko
Oct. 30	Kevin Korchinski & Len Markewich	Kevin Korchinski & Cliff Rakochy

OCTOBER ROSARY	OCTOBER READERS
Oct. 23 Glorious: Karen Woitas	Karen Woitas
Oct. 30 Luminous: Louise Makuch	Louise Makuch

Glory Be To Jesus Christ! Glory Be Forever! Слава Ісусу Христу! Слава на віки!

#### TWENTIETH SUNDAY AFTER PENTECOST

TROPAR (Tone 3): Let the heavens be glad, let the earth rejoice, for the Lord has done a mighty deed with His arm. He trampled death by death; He became the first born of the dead; He saved us from the abyss of Hades and granted great mercy to the world.

Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and for ever and ever. Amen!

KONDAK (Tone 3): You rose from the tomb, O compassionate Lord, and led us out from the gates of death. Today Adam exults and Eve rejoices, and the prophets together with the patriarchs unceasingly acclaim the divine might of Your power.

PROKIMEN (Tone 3): Sing to our God, sing; sing to our King, sing.

Verse: Clap your hands, all you nations; shout unto God with the voice of joy.

EPISTLE: A reading from the letter of the Holy Apostle Paul to the Galatians. (1: 11-19)

Brothers and Sisters! I assure you, the gospel I proclaimed to you is no mere human invention. I did not receive it from any man, nor was I schooled in it. It came by revelation from Jesus Christ. You have heard, I know, the story of my former way of life in Judaism. You know that I went to extremes in persecuting the Church of God and tried to destroy it; I made progress in Jewish observance far beyond most of my contemporaries, in my excess of zeal to live out all the traditions of my ancestors. But the time came when he who had set me apart before I was born and called me by his favor chose to reveal his Son to me, that I might spread among the Gentiles the good tidings concerning him. Immediately, without seeking human advisers or even going to Jerusalem to see those who were apostles before me, I went off to Arabia; later I returned to Damascus. Three years after that I went up to Jerusalem to get to know Cephas, with whom I stayed fifteen days. I did not meet any other apostles except James, the brother of the Lord.

ALLELUIA VERSES: In You, O Lord, have I hoped that I may not be put to shame for ever. Be a protector unto me, O God, and a house of refuge to save me.

**GOSPEL: Luke 7: 11 -16** 

At that time Jesus went to a town called Naim, and his disciples and a large crowd accompanied him. As he approached the gate of the town a dead man was being carried out, the only son of a widowed mother. A considerable crowd of townsfolk were with her. The Lord was moved with pity upon seeing her and said to her, "Do not cry." Then he stepped forward and touched the litter; at this, the bearers halted. He said, "Young man, I bid you get up." The dead man sat up and began to speak. Then Jesus gave him back to his mother. Fear seized them all and they began to praise God. "A great prophet has risen among us," they said; and, "God has visited his people."

COMMUNION HYMN: Praise the Lord from the heavens, praise Him in the highest. Alleluia! Alleluia!

POPE's PRAYER INTENTION FOR OCTOBER: For a Church open to everyone. We pray for the Church: ever faithful to, and courageous in preaching the Gospel, may the Church be a community of solidarity, fraternity and welcome, always living in an atmosphere of synodality.

OCTOBER FOOD BANK ITEM - Cereal

## LITURGICAL SCHEDULE October 24 – October 30, 2022

**Monday, October 24, 2022 -** The Holy Martyr Aretas and those with him (523) Philippians 4:10-23; Luke 7:36-50

6:30 p.m. Children's Divine Liturgy and Catechism

**Tuesday, October 25, 2022 -** The Holy Martyrs and Notaries Marcian and Martyrius (351) Colossians 1:1,2,7-11; Luke 8:1-3

12:00 p.m. Divine Liturgy at Campion College (University of Regina)

**Wednesday, October 26, 2022 -** The Holy and Glorious Great-Martyr Demetrius <u>2 Timothy</u> <u>2:1-10; John 15:17-16:2</u>

10:00 a.m. Divine Liturgy for +Mary Popowich, requested by Sylvia Gazdewich 7:00 p.m. UCBC meeting

**Thursday, October 27, 2022 -** The Holy Martyr Nestor (305); <u>Colossians 1:24-29; Luke 9:7-11</u> **6:30 p.m. Divine Liturgy** and Panakhyda for + Travis Gordon, requested by Doris Gordon, followed by **Parish Council Meeting** 

Friday, October 28, 2022 - the Holy Martyr Parasceve of <u>Iconium Colossians 2:1-7; Luke 9:12-</u>17

No service scheduled

**Saturday, October 29, 2022 -** The Holy Venerable-Martyr Anastasia (249-51) <u>2 Corinthians</u> 3:12-18; Luke 6:1-10

10:00 a.m. Divine Liturgy for the deceased

Sunday, October 30, 2022 - Twenty-first Sunday after Pentecost. Galatians 2:16-20; Luke 8:5-15

9:10 a.m. Rosary - livestreaming

9:30 a.m. Divine Liturgy for faithful - livestreaming

NOTICE: Although though there are no restrictions on numbers who can attend church services, some people are not comfortable in group settings, therefore we continue our livestreaming of services. Our parish expenses continue and it would be very much appreciated if you could continue to support the parish. There are a few options available to you: drop off your envelope at 54 McMurchy Avenue, mail in your cheque to 55 McMurchy Avenue, Regina, S4R 3G3, or you can also do an e-transfer to <a href="mailto:stathandeposit@sasktel.net">stathandeposit@sasktel.net</a>. PLEASE COMPLETE THE MESSAGE FIELD and DO NOT USE ALIAS NAMES WHEN SENDING AN E-TRANSFER DONATION.

October 16 Donations: 37 regular Sunday envelopes - \$2055; 2 Building Fund envelopes - \$70; 1 Visitor envelope - \$20; 2 Seminary Fund envelopes - \$45; 1 Aid to Ukraine envelope - \$60; 1 World Mission envelope - \$40; Loose change - \$61. E-Transfer Donations: 3 donations - \$150.



Bottle Drive Reminder – just a reminder for the month of October the Monday night catechism classes are collecting bottles and cans to raise funds to bring some Christmas joy to the seven children at the Child Jesus House orphanage in Vynohradovo, Ukraine. If you have any Sarcan items to donate and would like them picked up please call Karen Woitas at 306.775.0667



## 13th ANNUAL GREY CUP BRUNCH







Saint Athanasius Parish Sunday November 13, 2022 10:30 a.m.

Door Prizes 50-50
ALL WELCOME

Sponsored by St. A's

**U.C.B.C Branch** 

**Admission** 



Adults......\$20 6 yrs. to 12 yrs....\$15 5 & under......free

For tickets contact Mark Woitas @ 306-775-0667 mwoitas@sasktel.net PHOTO DIRECTORY – photo dates Monday, October 24<sup>th</sup>, Tuesday, October 25<sup>th</sup>, Monday, October 31<sup>st</sup>, Tuesday, November 1<sup>st</sup>, and Wednesday, November 2<sup>nd</sup> to book your photo session for St. Athanasius Picture Directory. Anyone who is still interested in booking an appointment, please call Len Markewich @ 306-584-3206



HELP TO UKRAINIANS ARRIVING IN REGINA: Fr. Vasyl and the parish office have received calls, emails, and inquiries regarding what help is needed, and how can I help? People are willing to donate/provide housing, food, household goods, toiletries, etc. A database has been created at our parish where the information of the donors and donations are being stored. When a person or family arrives in Regina, we can search the data base for what is needed, and make arrangements to contact the person/people who are willing to provide what is required, and make arrangements to pick the items up. If you wish to be included in this data base, please contact the parish office either by email (stathanasius@sasktel.net) or phone (306-543-8008) and leave your name, and contact information (email, telephone).



COFFEE SCHEDULE: We are in desperate need of people to sign up to serve coffee, juice and cookies, after Sunday Divine Liturgy. If no one has signed the schedule sheet for a Sunday, NO coffee or socializing will be happening. Coffee schedule sign up sheets are located in the front foyer desk and on the kitchen table. If no one signs up for serving this

would be an indicator no one is interested in having coffee after Sunday Divine Liturgy. and will be discontinued. Also, the parish is looking for someone to be in charge of purchasing supplies for this weekly event. If you have questions, Carl and Linda Korchynski would be able to answer them. Please, help out when you can. Your *HELP* would be very much appreciated.

UKRAINIAN newcomer to Regina is looking for part-time work ( few hours per day) in order to support her three children. If you are interested to help her to find employment, please contact Fr. Vasyl at 306-519-9030.



St. Michael's Camp AGM (for 2021) is Sunday November 13th, 2022 at 2pm in person at Christie's Funeral Home & Crematorium (121 Palliser Way) in Yorkton, SK.







The Ukrainian Catholic Foundation of Saskatchewan (UCFSASK) will again be conducting a "Share the Spirit" 50/50 Lottery Draw. The draw date will be made on Friday, December 9, 2022, 2:00 pm at 214 Avenue M S, Saskatoon SK.

The ticket price will be \$20.00 per ticket. The ticket distribution will be as follows:

- 50% or \$10.00 of each ticket sold will go to the winner of the lottery draw
- 25% or \$5.00 of each ticket sold will go to a Parish/Mission or designated Eparchial Organization named on each ticket by the ticket purchaser as the "Parish/Mission or Eparchial Organization Designation".
- 25% or \$5.00 of each ticket sold will go to UCFSASK
- Total number of tickets available for sale: 13,750
- Total maximum prize value: \$137,500.00

This "Share the Spirit" Lottery will provide the Faithful of the Eparchy an opportunity to participate in a 50/50 Lottery Draw; to support their favorite Ukrainian Catholic Parish/Mission or the designated Eparchial Organization in the Eparchy of Saskatoon; and, to assist UCFSASK in promoting the cultural, social, educational, and spiritual initiatives, policies, and objectives of the Eparchy of Saskatoon among Ukrainian Catholics in the Province of Saskatchewan.

Very shortly each Parish Family in the Eparchy will receive a package containing information concerning this lottery draw and tickets for purchase. Please check your mailbox for your package.

Please consider the purchase of the 50/50 Lottery Ticket, and help support a Parish/Mission, or a designated Eparchial Organization and UCFSASK. We thank you graciously and humbly ask for your support. The winner of the 2021 "Share the Spirit – 50/50 Lottery draw won \$32,720 (2020 \$32,900; 2019 - \$29,220; 2018 - \$29, 440).

For more information on the Lottery, please contact the Foundation office at (306) 653-0138, ext. 223 (collect).

If you want more detailed information on the "Share the Spirt" 50/50 Lottery, please visit the USCFSASK Website at <a href="https://www.ucfsask.org">www.ucfsask.org</a>.

#### "Share the Spirit" 50/50 Lottery Draw Information

- Draw date: Friday, December 9, 2022, at 2:00pm at 214 Avenue M South, Saskatoon SK
- Ticket Price: \$20.00 per ticket
- Total number of tickets available for sale: 13,750
- Total maximum prize value: \$137,500.00
- Make cheques payable to: UCFSas



"CYLA: Catholic Youth Leadership Academy" is for youth ages 14-18, and runs through four weekends throughout the year. CYLA's aim is to form young leaders and missionary disciples who will serve our parishes, camps and organizations throughout the Eparchy. This program is Byzantine Ukrainian Catholic oriented, though it is open to all young people regardless religion and nationality. The program is led by trained facilitators and feature special presenters from the Salesians of St.Don Bosco from Ontario and the USA.

The first CYLA weekend was in September at St. Therese Institute of Faith and Mission in Bruno and it was a huge success. We had a Salesian guest speaker from Toronto, wonderful facilitators who led leadership talks, games and different activities. Our next weekend is planned to be held at St. Peter's Abbey in Muenster in November. Because of the value and significance of the program, we still would like to give young people the opportunity to join CYLA for the next three weekends. Therefore, we continue our registration till November 11.

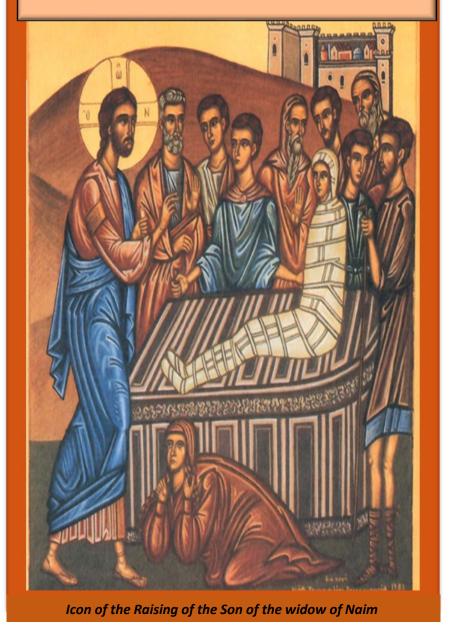
Please register through the QR code on the poster or by email cylask22@gmail.com. The participation fee for the entire program is \$200.

We also kindly ask individuals, churches and organizations to support CYLA program with prayers and donations. Cheques are requested to be written out for the Eparchy of Saskatoon with indication "CYLA". Your care and love for young people are appreciated and will be rewarded in abundance. God bless you all!

Contact person: Viktoriia (306-914-0355)



#### TWENTIETH SUNDAY AFTER PENTECOST



#### **OUR INEVITABLE DESTINY**

 ${f T}$ he icon featured on today's **bulletin** cover describes pictorial form the Gospel of the Sunday, the raising to life of the son of the widow of Naim. At some determined moment in our lives. we must make an appearance before the throne of God to give an accountability of our earthly stewardship. However, no person in friendship with God should ever fear death. Our consolation is in the words of our Lord: "I shall go and prepare a place for you. I will take you to Myself, so that where I am you also may be" (John 14:3).

St. John the Apostle in his first Epistle gives us words of hope as we continue our earthly journey and prepare for our inevitable destiny. "Think," he tells us, "of the love that the Father has lavished on us by letting us be called God's children; and that is what we are. Because the world refused to acknowledge Him, therefore it does not acknowledge us. My dear people. we are already the children of God but what we are to be in the future has not yet

been revealed. And we know that when it is revealed we shall be like Him because we shall see Him as He really is. Surely everyone who entertains this hope must purify himself, must try to be as pure as Christ" (I John 3: 1-3).

## **Pastoral Letter**

# to the Clergy, Religious and Faithful of the Ukrainian Catholic Church in Canada and to all Good People

# The War in Ukraine: A Call to Prayer, Fasting, and Action

#### Dear Faithful,

The war in Ukraine rages on with no end in site, claiming the lives of thousands of innocent children, men and women, with millions more on the move as refuges in search of safety, food, shelter, clothing and medicine, in addition to the destruction of countless homes, schools, hospitals and business. As winter approaches, hundreds of thousands of people will have no heat in their homes, with energy being used as a weapon of punishment.

Ukraine and its people are in crisis. Like the Holodomor-Genocide or Ukrainian Famine of 1932-1933, which claimed the lives of millions of people in Ukraine when the Soviet Union deliberately and methodically starved as many as one-quarter of the Ukrainian population, today's war in Ukraine by foreign aggressors has as its intent to erase the identity and history of the Ukrainian people – a genocide in the making.

In light of the recent intensified attacks, let us renew our attention to the plight of the people of Ukraine in an effort to continue to "Stand with Ukraine."

In particular, let us renew our efforts to pray, fast, and act.

#### **Prayer**

Prayer is the privilege and duty of every person where we worship and praise the Lord God and bring forth our immediate needs and concerns.

We, the Ukrainian Catholic Bishops in Canada, invite you to renew your efforts to pray daily for peace in Ukraine.

Let us pray for those who endure the war, who defend their country and nationhood, who live in fear, and who have been forced to flee their homes.

Let us pray for those who have died as a result of the war, and for those who have died today and who will die tomorrow.

Let us pray:

O Lord Jesus Christ, our God, we entreat You to hear the earnest prayer of Your beloved Church of Kyivan Rus' for her afflicted children abiding in the land of Ukraine. Deliver Your vulnerable people from unjust aggressors, foreign invasion and the terror of war. O kind-hearted Lord, as You are our peace, soften the hearts of the unmerciful and convert those who promote hostilities toward reconciliation, so that your beloved children of the land of Ukraine, may abide in that tranquility, justice and freedom which reflects your Kingdom, where You reign with Your eternal Father, and Your most holy, good and lifegiving Spirit, now, and forever and ever. Amen.

#### **Fasting**

The age-old practice of fasting is a means to spiritual growth and purity of heart.

Through fasting we recall the failure of Adam and Eve to fast from the forbidden fruit thereby leading to their expulsion from the Garden of Eden. Through fasting, we resolve to renew our lives according to God's ways and laws.

We, the Ukrainian Catholic Bishops in Canada, invite you to fast for the people of Ukraine and for peace in their country. Like the Holodomor Ukrainian Famine in 1932-1933, many people in Ukraine today have no food. In solidarity with them, let us fast.

In particular, we invite you to a three-day fast starting on Thursday, November 24, concluding on Saturday, November 26, when we commemorate the Holodomor annually throughout Canada.

Fast as best as you can. For some, that will mean only bread and water, for some no sweets, for others only one meal each day. However you choose to fast, unite your thoughts and prayers before the Lord for peace for the people of Ukraine.

#### Action

Almsgiving is a charitable way of expressing gratitude to God for the bounty of God's blessings in our daily lives.

Almsgiving is also a way to identify with the needs of others and respond in some meaningful way.

We, the Ukrainian Catholic Bishops in Canada, acknowledge and thank you for your unprecedented generosity in providing humanitarian aid to the people of Ukraine. May God bless your kindness and generosity! Yet, today, as winter approaches, the people of Ukraine need your support evermore.

We invite you to consider a further humanitarian aid donation so that the people of Ukraine may have the basic necessities in life that each of us enjoys – food, shelter, clothing, and medicine, as well as heat, for their homes this winter.

Kindly donate through your local parish, <u>Catholic Near East Welfare Association – Canada (CNEWA)</u>, <u>Development and Peace – Caritas Canada</u>, <u>Aid to the Church in Need – Canada</u>, <u>Canadian Jesuit International</u>, or the Ukrainian Canadian Congress.

#### Conclusion

The purpose of this pastoral letter has been to raise our awareness of the ongoing war in Ukraine and to invite you to prayer, fasting, and action towards our brothers and sisters who are in desperate need of your support.

These are not easy times. The entire world is ill at ease.

Yet, together we can make a difference in the millions of lives of the children, men and women who are counting on you.

May God bless you and your family with health, peace, love and joy.

### Sincerely in Christ,

- + Lawrence Huculak, OSBM, Metropolitan Archbishop of Winnipeg; Apostolic Administrator of Saskatoon
- + David Motiuk, Eparchial Bishop of Edmonton; Apostolic Administrator of New Westminster
- + Bryan Bayda, CSsR, Eparchial Bishop of Toronto

# Пастирський лист

до духовенства, монашества і вірних Української Католицької Церкви у Канаді і до всіх людей доброї волі

# Війна в Україні:

# Заклик до молитви, посту і дій

#### Дорогі вірні,

Війна в Україні шаленіє без видимих ознак завершення, забираючи життя тисяч невинних дітей, чоловіків і жінок і змушуючи мільйони українців залишати домівки у пошуках безпеки, їжі, прихистку, одягу, медикаментів через втрату зруйнованого житла, шкіл, лікарень і підприємств. З наближенням зими сотні тисяч людей також будуть позбавлені опалення у своїх помешканнях, оскільки енергоносії сьогодні перетворюються на засоби тиску і покарання.

Україна і її народ – у кризі. Схоже до того, як у свій час Геноцид-Голодомор 1932-33 років, який позбавив життя мільйонів людей в Україні, коли Радянська влада свідомо і методично заморила голодом чверть українського населення, сучасна війна в Україні, спричинена зовнішнім агресором, має на меті стерти ідентичність і саму історію українського народу, стаючи таким чином новим "геноцидом в дії".

У світлі нещодавніх ще інтенсивніших ворожих нападів, давайте разом заново привернемо увагу до важкої ситуації в Україні, намагаючись продовжувати "стояти з Україною."

Зокрема, давайте заново докладемо зусиль до молитви, посту і активних дій.

#### Молитва

Молитва  $\epsilon$  водночас привілегі $\epsilon$ ю і обов'язком кожної особи, яка через прославу Господа Бога доносить до Нього наші безпосередні потреби і занепоко $\epsilon$ ння.

Ми, Українські католицькі єпископи Канади, закликаємо вас відновити старання стосовно щоденної молитви за мир в Україні.

Давайте молитися за тих хто потерпає від війни, хто захищає свою країну, хто живе в страху і тих, хто був змушений залишити свої домівки.

Давайте молитися за тих, хто загинув через цю війну, тих, хто загинув сьогодні і тих, хто загине завтра.

Помолімось:

Господи Ісусе Христе, Боже наш, благаємо Тебе вислухати щиру молитву Твоєї улюбленої Церкви Київської Русі за її засмучених дітей, які потерпають в Україні. Звільни Твій наражений на небезпеку народ від несправедливого агресора, нападу чужинців і терору війни. Добросердний Господи, джерело нашого миру, умиротвори серця немилосердних і наверни тих, хто пропагує ворожнечу до примирення, щоб Твої улюблені діти української землі могли проживати у такому спокої, справедливості і свободі, які завжди панують у Твоєму Царстві, де Ти царюєш зі своїм споконвічним Отцем і Твоїм благим і животворящим Духом нині, повсякчас і на віки віків. Амінь.

#### Піст

Споконвічна традиція посту є потужним засобом духовного росту і очищення серця.

Через піст ми пригадуємо невдачу Адама і Єви стриматися від забороненого плоду, що призвело до їхнього вигнання з Едемського саду. Через піст ми постановляємо відновити свої життя згідно Божих доріг і законів.

Ми, українські католицькі єпископи Канади, запрошуємо вас постити за український люд і за мир у їхній країні. Як у часи Голодомору 1932-1933 років, багатьом людям в Україні сьогодні бракує їжі. Тож давайте постити у солідарності з ними.

Зокрема, запрошуємо вас до трьох-денного посту від четверга, 24 листопада до суботи, 26 листопада, в часі коли ми у Канаді щороку відзначаємо пам'ять Голодомору.

Постіть так, як ви найкраще можете. Для декого, це може бути лише хліб і вода, інші — можуть відмовитися від солодощів, у той час коли хтось може обмежити споживання їжі до одного разу на день. Як би ви не вирішили постити, нехай ваші думки і молитви перед Господом будуть за мир для українського народу.

#### Активні дії

Милостиня –  $\epsilon$  практичним харитативним способом виявляння вдячності Богові за обильні Божі дари в нашому щоденному житті.

Милостиня – це також можливість ідентифікувати себе з потребами інших і здатність реагувати на ці потреби у конкретний осмислений спосіб.

Ми, українські католицькі єпископи Канади, цінуємо і висловлюємо вам вдячність за вашу безпрецидентну щедрість у наданні гуманітарної допомоги людям з України! Нехай Господь благословить вашу доброту і щедрість!

Однак сьогодні, в часі наближення зими, український народ потребує вашої підтримки ще більше.

Ми запрошуємо вас розглянути можливість подальшої гуманітарної допомоги, яку буде потрібно спрямувати на забезпечення базових життєвих потреб людей в Україні, всього того, чим кожен з нас втішається тут у Канаді – їжа, дах над головою, одяг, медикаменти як і тепло у їх помешканнях цієї зими.

Ласкаво просимо надсилати пожертви через ваші місцеві парафії до <u>Catholic Near East Welfare Association – Canada (CNEWA)</u>, <u>Development and Peace – Caritas Canada</u>, <u>Aid to the Church in Need – Canada</u>, Canadian Jesuit International, or the Ukrainian Canadian Congress.

#### Підсумки

Метою цього Пастирського листа було підвищити наше загальне усвідомлення того, що війна в Україні триває і запросити вас до молитви, посту і активних дій спрямованих на допомогу нашим братам і сестрам, які надзвичайно потребують вашої підтримки.

Ми живемо у нелегкі часи. Весь світ  $\epsilon$  хворим.

Однак разом ми можемо зробити суттєвий внесок у життя мільйонів дітей, чоловіків і жінок, які розраховують на нас.

Нехай Господь благословить вас і ваші сім'ї здоров'ям, миром, любов'ю і радістю.

## Щиро у Христі,

- + Лаврентій Гуцуляк, ЧСВВ, Митрополит і Архиєпископ Вінніпегу, Апостольський Адміністратор Саскатуну
- + Давид Мотюк, Єпископ Єдмонтону, Апостольський Адміністратор Нью Вестмінстеру
- + Браян Байда, ЧНІ, Єпископ Торонто